

cellularline

ISTFREETOPOUSWIRK

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
FREETOPOUSWIR CHARGER
FREETOPOUSWIR can be charged by inserting the supplied cable (7) into the USB-C socket (1) or using a USB-C network charger supplying at least 2A.

During charging, the progressive switching on of the LEDs (4) indicates the charge level of FREETOPOUSWIR.
Battery charge status: press the multifunction button, the 4 LEDs (4) light up indicating the maximum battery charge level.

Octopus Wireless Powerbank 5000

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING

IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS

FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL

DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG

ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE

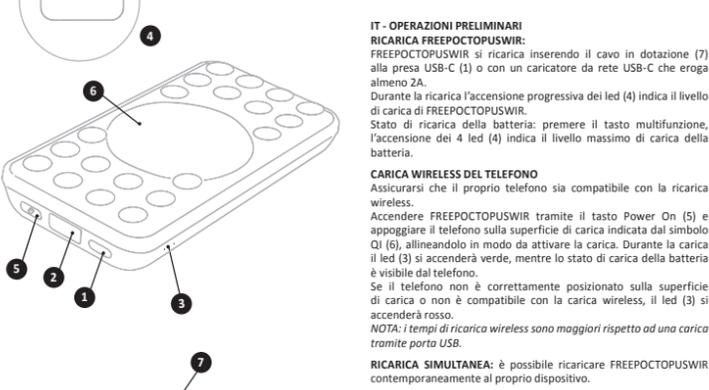
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН

NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI

TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER

FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA



EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN PORTABLE CHARGER WITH WIRELESS CHARGING
IT CARICABATTERIE PORTATILE CON CARICA WIRELESS
FR CHARGEUR DE BATTERIE AVEC RECHARGE SANS FIL
DE TRAGBARE AKKULADegerÄT MIT KABELLOSER AUFLADUNG
ES CARGADOR DE BATERÍA PORTÁTIL CON CARGA SIN CABLE
RU ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДЖЕН
NL KABELLOSZE TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI
TR DRAAĞBARE DRAADLOZE BATTERIJOPLADER
FI KANNETTAVA AKKULATURI LANGATTOMALLA LATAUKSELLA

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
FREETOPOUSWIR CHARGER
FREETOPOUSWIR can be charged by inserting the supplied cable (7) into the USB-C socket (1) or using a USB-C network charger supplying at least 2A.
During charging, the progressive switching on of the LEDs (4) indicates the charge level of FREETOPOUSWIR.
Battery charge status: press the multifunction button, the 4 LEDs (4) light up indicating the maximum battery charge level.

WIRELESS PHONE CHARGING
Make sure your phone is compatible with wireless charging.
Turn on FREETOPOUSWIR using the Power On button (5) and place the phone on the charging surface indicated by the Qi (6) symbol, aligning it to activate the charge. During charging, the LED (3) will turn green, while the battery charge status can be seen on the phone. If the phone is not correctly positioned on the charging surface or is not compatible with the wireless charge, the LED (3) will turn red.
NOTE: wireless charging times are longer than charging via USB.
SIMULTANEOUS CHARGING: you can charge FREETOPOUSWIR simultaneously with your device.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB connectors, use a compatible cable or supplied with the device to be recharged.
For devices equipped with a USB-C port, the supplied cable can also be used (7).
Connect the cable to the FREETOPOUSWIR USB (2) or USB-C (1) port and insert the connector into the power socket of the device to be recharged, the device's charging status can be seen on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.
WARNING: The grip of the suction cups varies according to the surface to which it is attached

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Frequency Range: 110 – 205 KHz
Capacity: 5000mAh – 18.5Wh
Effective radiated power (3 meters away): 23.98 dbuA/m
Input (USB-C): DC5V, 2,4A
Output (USB): DC5V, 2,4A;
Output (USB-C): DC 5V, 2,4A;
Wireless Output: 5W
Total Output: DC 5V, 2,4A
Weight: 148 g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
RICARICA FREETOPOUSWIR
FREETOPOUSWIR si ricarica inserendo il cavo in dotazione (7) alla presa USB-C (1) o con un caricatore da rete USB-C che eroga almeno 2A.

Durante la ricarica l'accensione progressiva dei led (4) indica il livello di carica di FREETOPOUSWIR.
Stato di ricarica della batteria: premere il tasto multifunzione, l'accensione dei 4 led (4) indica il livello massimo di carica della batteria.
CARICA WIRELESS DEL TELEFONO
Assicurarsi che il proprio telefono sia compatibile con la ricarica wireless.
Accendere FREETOPOUSWIR tramite il tasto Power On (5) e appoggiare il telefono sulla superficie di carica indicata dal simbolo Qi (6), allineandolo in modo da attivare la carica. Durante la carica il led (3) si accenderà verde, mentre lo stato di carica della batteria è visibile dal telefono.
Se il telefono non è correttamente posizionato sulla superficie di carica o non è compatibile con la carica wireless, il led (3) si accenderà rosso.
NOTA: i tempi di ricarica wireless sono maggiori rispetto ad una carica tramite porta USB.
RICARICA SIMULTANEA: è possibile ricaricare FREETOPOUSWIR contemporaneamente al proprio dispositivo.
CARICA TRAMITE CAVO USB
Per la carica di dispositivi dotati di connettori Lightning, Dock o MicroUSB, utilizzare un cavo compatibile o in dotazione con il dispositivo da ricaricare.
Per i dispositivi dotati di porta USB-C (1) di FREETOPOUSWIR e inserire il connettore nella porta di alimentazione del dispositivo da ricaricare, lo stato di ricarica del dispositivo è visualizzabile dal display.
Per interrompere la carica scollegare il cavo dal proprio dispositivo.
AVVERTENZA: La tenuta delle ventose varia a seconda della superficie a cui si fa appoggiare

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
FREETOPOUSWIR CHARGER
FREETOPOUSWIR can be charged by inserting the supplied cable (7) into the USB-C socket (1) or using a USB-C network charger supplying at least 2A.
During charging, the progressive switching on of the LEDs (4) indicates the charge level of FREETOPOUSWIR.
Battery charge status: press the multifunction button, the 4 LEDs (4) light up indicating the maximum battery charge level.

WIRELESS PHONE CHARGING
Make sure your phone is compatible with wireless charging.
Turn on FREETOPOUSWIR using the Power On button (5) and place the phone on the charging surface indicated by the Qi (6) symbol, aligning it to activate the charge. During charging, the LED (3) will turn green, while the battery charge status can be seen on the phone. If the phone is not correctly positioned on the charging surface or is not compatible with the wireless charge, the LED (3) will turn red.
NOTE: wireless charging times are longer than charging via USB.
SIMULTANEOUS CHARGING: you can charge FREETOPOUSWIR simultaneously with your device.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB connectors, use a compatible cable or supplied with the device to be recharged.
For devices equipped with a USB-C port, the supplied cable can also be used (7).
Connect the cable to the FREETOPOUSWIR USB (2) or USB-C (1) port and insert the connector into the power socket of the device to be recharged, the device's charging status can be seen on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.
WARNING: The grip of the suction cups varies according to the surface to which it is attached

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Frequency Range: 110 – 205 KHz
Capacity: 5000mAh – 18.5Wh
Effective radiated power (3 meters away): 23.98 dbuA/m
Input (USB-C): DC 5V, 2,4A
Output (USB): DC 5V, 2,4A;
Output (USB-C): DC 5V, 2,4A;
Wireless Output: 5W
Total Output: DC 5V, 2,4A
Weight: 148 g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
RICARICA FREETOPOUSWIR
FREETOPOUSWIR si ricarica inserendo il cavo in dotazione (7) alla presa USB-C (1) o con un caricatore da rete USB-C che eroga almeno 2A.
Durante la ricarica l'accensione progressiva dei led (4) indica il livello di carica di FREETOPOUSWIR.
Stato di ricarica della batteria: premere il tasto multifunzione, l'accensione dei 4 led (4) indica il livello massimo di carica della batteria.

CARICA WIRELESS DEL TELEFONO
Assicurarsi che il proprio telefono sia compatibile con la ricarica wireless.
Accendere FREETOPOUSWIR tramite il tasto Power On (5) e appoggiare il telefono sulla superficie di carica indicata dal simbolo Qi (6), allineandolo in modo da attivare la carica. Durante la carica il led (3) si accenderà verde, mentre lo stato di carica della batteria è visibile dal telefono.
Se il telefono non è correttamente posizionato sulla superficie di carica o non è compatibile con la carica wireless, il led (3) si accenderà rosso.
NOTA: i tempi di ricarica wireless sono maggiori rispetto ad una carica tramite porta USB.

RICARICA SIMULTANEA: è possibile ricaricare FREETOPOUSWIR contemporaneamente al proprio dispositivo.
CARICA TRAMITE CAVO USB
Per la carica di dispositivi dotati di connettori Lightning, Dock o MicroUSB, utilizzare un cavo compatibile o in dotazione con il dispositivo da ricaricare.
Per i dispositivi dotati di porta USB-C (1) di FREETOPOUSWIR e inserire il connettore nella porta di alimentazione del dispositivo da ricaricare, lo stato di ricarica del dispositivo è visualizzabile dal display.
Per interrompere la carica scollegare il cavo dal proprio dispositivo.
AVVERTENZA: La tenuta delle ventose varia a seconda della superficie a cui si fa appoggiare

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
FREETOPOUSWIR CHARGER
FREETOPOUSWIR can be charged by inserting the supplied cable (7) into the USB-C socket (1) or using a USB-C network charger supplying at least 2A.
During charging, the progressive switching on of the LEDs (4) indicates the charge level of FREETOPOUSWIR.
Battery charge status: press the multifunction button, the 4 LEDs (4) light up indicating the maximum battery charge level.

WIRELESS PHONE CHARGING
Make sure your phone is compatible with wireless charging.
Turn on FREETOPOUSWIR using the Power On button (5) and place the phone on the charging surface indicated by the Qi (6) symbol, aligning it to activate the charge. During charging, the LED (3) will turn green, while the battery charge status can be seen on the phone. If the phone is not correctly positioned on the charging surface or is not compatible with the wireless charge, the LED (3) will turn red.
NOTE: wireless charging times are longer than charging via USB.
SIMULTANEOUS CHARGING: you can charge FREETOPOUSWIR simultaneously with your device.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB connectors, use a compatible cable or supplied with the device to be recharged.
For devices equipped with a USB-C port, the supplied cable can also be used (7).
Connect the cable to the FREETOPOUSWIR USB (2) or USB-C (1) port and insert the connector into the power socket of the device to be recharged, the device's charging status can be seen on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.
WARNING: The grip of the suction cups varies according to the surface to which it is attached

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Frequency Range: 110 – 205 KHz
Capacity: 5000mAh – 18.5Wh
Effective radiated power (3 meters away): 23.98 dbuA/m
Input (USB-C): DC 5V, 2,4A
Output (USB): DC 5V, 2,4A;
Output (USB-C): DC 5V, 2,4A;
Wireless Output: 5W
Total Output: DC 5V, 2,4A
Weight: 148 g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
RICARICA FREETOPOUSWIR
FREETOPOUSWIR si ricarica inserendo il cavo in dotazione (7) alla presa USB-C (1) o con un caricatore da rete USB-C che eroga almeno 2A.
Durante la ricarica l'accensione progressiva dei led (4) indica il livello di carica di FREETOPOUSWIR.
Stato di ricarica della batteria: premere il tasto multifunzione, l'accensione dei 4 led (4) indica il livello massimo di carica della batteria.

CARICA WIRELESS DEL TELEFONO
Assicurarsi che il proprio telefono sia compatibile con la ricarica wireless.
Accendere FREETOPOUSWIR tramite il tasto Power On (5) e appoggiare il telefono sulla superficie di carica indicata dal simbolo Qi (6), allineandolo in modo da attivare la carica. Durante la carica il led (3) si accenderà verde, mentre lo stato di carica della batteria è visibile a partir del telefono.
Se il telefono n non è correttamente posizionato su la superficie di charge o n'est pas compatible avec la charge sans fil, la led (3) s'allumera en rouge.
REMARQUE : les temps de charge sans fil sont plus longs qu'une charge par port USB.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB, utilizez un câble compatible ou livré avec l'appareil que vous souhaitez charger.
Pour les appareils dotés d'un port USB-C (1), vous pouvez également utiliser le câble fourni (7).

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Frequency Range: 110 – 205 KHz
Capacity: 5000 mAh – 18.5 Wh
Puisissance apparente rayonnée (à 3 mètres): 23.98 dbuA/m
Entrée (USB-C) : CC 5 V, 2,4 A
Sortie (USB-C) : CC 5 V, 2,4 A
Sortie sans fil : 5 W
Sortie totale : CC 5 V, 2,4 A
Poids : 148 g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
RICARICA FREETOPOUSWIR
FREETOPOUSWIR si ricarica inserendo il cavo in dotazione (7) alla presa USB-C (1) o con un caricatore da rete USB-C che eroga almeno 2A.

CARICA WIRELESS DEL TELEFONO
Assicurarsi che il proprio telefono sia compatibile con la ricarica wireless.
Accendere FREETOPOUSWIR tramite il tasto Power On (5) e appoggiare il telefono sulla superficie di carica indicata dal simbolo Qi (6), allineandolo in modo da attivare la carica. Durante la carica il led (3) si accenderà verde, mentre lo stato di carica della batteria è visibile dal telefono.
Se il telefono non è correttamente posizionato sulla superficie di carica o non è compatibile con la carica wireless, il led (3) si accenderà rosso.
NOTA: i tempi di ricarica wireless sono maggiori rispetto ad una carica tramite porta USB.
RICARICA SIMULTANEA: è possibile ricaricare FREETOPOUSWIR contemporaneamente al proprio dispositivo.
CARICA TRAMITE CAVO USB
Per la carica di dispositivi dotati di connettori Lightning, Dock o MicroUSB, utilizzare un cavo compatibile o in dotazione con il dispositivo da ricaricare.
Per i dispositivi dotati di porta USB-C (1) di FREETOPOUSWIR e inserire il connettore nella porta di alimentazione del dispositivo da ricaricare, lo stato di ricarica del dispositivo è visualizzabile dal display.
Per interrompere la carica scollegare il cavo dal proprio dispositivo.
AVVERTENZA: La tenuta delle ventose varia in funzione di la surface o laquelle elles adhèrent

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
FREETOPOUSWIR CHARGER
FREETOPOUSWIR can be charged by inserting the supplied cable (7) into the USB-C socket (1) or using a USB-C network charger supplying at least 2A.

mit einem Netzladegeräte USB-C, das mindestens 2 A gibt.
Während des Ladevorgangs weist das zunehmende Leuchten der LED (4) auf den Ladestatus von FREETOPOUSWIR hin.
Ladestatus der Batterie: Die Multifunktions Taste drücken, wenn die 4 LEDs (4) leuchten, dann weist dies auf den maximalen Ladestatus der Batterie hin.

KABELLOSSES AUFLADEN DES TELEFONS
Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit dem kabellosen Ladegerät kompatibel ist.
FREETOPOUSWIR mit der Taste Power On (5) einschalten und das Telefon auf die Ladefläche, die mit dem Symbol Qi (6) gekennzeichnet ist, legen. Dabei das Telefon so ausrichten, dass der Ladevorgang aktiviert wird. Während des Ladevorgangs wird die LED (3) grün leuchten und der Ladestatus des Akkus wird am Telefon angezeigt. Wenn das Telefon nicht korrekt auf der Ladeoberfläche liegt oder nicht mit dem kabellosen Ladegerät kompatibel ist, dann wird die LED (3) rot leuchten.

ANMERKUNG: Die Ladezeit ist beim kabellosen Laden länger als beim Laden via USB-Anschluss.
GLEICHZEITIGES LADEN:FREETOPOUSWIR kann gleichzeitig mit dem Gerät geladen werden.
LADEN MITTELS USB-KABEL
Zum Laden von Geräten, die über die Anschlüsse Lightning, Dock oder Micro USB verfügen, sollten sie ein kompatibles oder im Lieferumfang des zu ladenden Geräts enthaltenes Kabel verwenden.
Für Geräte, die über einen Anschluss USB-C verfügen, kann auch das im Lieferumfang enthaltene Kabel (7) verwendet werden.
Das Kabel mit dem Anschluss USB (2) oder USB-C (1) an FREETOPOUSWIR verbinden und den Stecker in den Anschluss des zu ladenden Geräts stecken. Der Ladestatus des Geräts wird am Display angezeigt.
Um den Ladevorgang zu unterbrechen das Kabel aus dem Gerät ziehen.

WARNUNG: Der Halt der Saugnapfe hängt von der Oberfläche, an der sie befestigt werden, ab

TECHNISCHE DATEN
Frequenzbereich: 110 – 205 KHz
Kapazität: 5.000 mAh – 18,5 Wh
Effektive Strahlungsleistung (in 3m Entfernung): 23.98 dbuA/m
Input (USB-C): DC5V, 3 A
Output (USB): DC5V, 2,4 A;
Output (USB-C): DC5V, 2,4 A;
Wireless Output: 5 W
Total Output: DC 5V, 2,4 A
Gewicht: 148 g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES
CARGA FREETOPOUSWIR
FREETOPOUSWIR se puede recargar insertando el cable suministrado (7) en la toma USB-C (1) o con un cargador de red USB-C que suministre al menos 2A.
Durante la carga, el encendido progresivo de los leds (4) indica el nivel de carga de FREETOPOUSWIR.

CARICA WIRELESS DEL TELEFONO
Assicurarsi che il proprio telefono sia compatibile con la ricarica wireless.
Accendere FREETOPOUSWIR tramite il tasto Power On (5) e appoggiare il telefono sulla superficie di carica indicata dal simbolo Qi (6), allineandolo in modo da attivare la carica. Durante la carica il led (3) si accenderà verde, mentre lo stato di carica della batteria è visibile dal telefono.
Se il telefono non è correttamente collocato en la superficie di carica o no es compatible con la carga inalámbrica, el led (5) se iluminará en rojo.
NOTA: los tiempos de carga inalámbrica son más largos que con la carga USB.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB connectors, use a compatible cable or supplied with the device to be recharged.
For devices equipped with a USB-C port, the supplied cable can also be used (7).
Connect the cable to the FREETOPOUSWIR USB (2) or USB-C (1) port and insert the connector into the power socket of the device to be recharged, the device's charging status can be seen on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.
WARNING: The grip of the suction cups varies according to the surface to which it is attached

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
FREETOPOUSWIR CHARGER
FREETOPOUSWIR can be charged by inserting the supplied cable (7) into the USB-C socket (1) or using a USB-C network charger supplying at least 2A.

WIRELESS PHONE CHARGING
Make sure your phone is compatible with wireless charging.
Turn on FREETOPOUSWIR using the Power On button (5) and place the phone on the charging surface indicated by the Qi (6) symbol, aligning it to activate the charge. During charging, the LED (3) will turn green, while the battery charge status can be seen on the phone. If the phone is not correctly positioned on the charging surface or is not compatible with the wireless charge, the LED (3) will turn red.
NOTE: wireless charging times are longer than charging via USB.
SIMULTANEOUS CHARGING: you can charge FREETOPOUSWIR simultaneously with your device.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB connectors, use a compatible cable or supplied with the device to be recharged.
For devices equipped with a USB-C port, the supplied cable can also be used (7).
Connect the cable to the FREETOPOUSWIR USB (2) or USB-C (1) port and insert the connector into the power socket of the device to be recharged, the device's charging status can be seen on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.
WARNING: The grip of the suction cups varies according to the surface to which it is attached

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Frequency Range: 110 – 205 KHz
Capacity: 5000mAh – 18.5Wh
Effective radiated power (3 meters away): 23.98 dbuA/m
Input (USB-C): DC 5V, 2,4A
Output (USB): DC 5V, 2,4A;
Output (USB-C): DC 5V, 2,4A;
Wireless Output: 5W
Total Output: DC 5V, 2,4A
Weight: 148 g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
RICARICA FREETOPOUSWIR
FREETOPOUSWIR si ricarica inserendo il cavo in dotazione (7) alla presa USB-C (1) o con un caricatore da rete USB-C che eroga almeno 2A.
Durante la ricarica l'accensione progressiva de los leds (4) indica el nivel de carga de FREETOPOUSWIR.

CARICA WIRELESS DEL TELEFONO
Assicurarsi che il proprio telefono sia compatibile con la ricarica wireless.
Accendere FREETOPOUSWIR tramite il tasto Power On (5) e appoggiare il telefono sulla superficie di carica indicata dal simbolo Qi (6), allineandolo in modo da attivare la carica. Durante la carica il led (3) si accenderà verde, mentre lo stato di carica della batteria è visibile dal telefono.
Se il telefono non è correttamente collocato en la superficie di carica o no es compatible con la carga inalámbrica, el led (5) se iluminará en rojo.
NOTA: los tiempos de carga inalámbrica son más largos que con la carga USB.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB connectors, use a compatible cable or supplied with the device to be recharged.
For devices equipped with a USB-C port, the supplied cable can also be used (7).
Connect the cable to the FREETOPOUSWIR USB (2) or USB-C (1) port and insert the connector into the power socket of the device to be recharged, the device's charging status can be seen on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.
WARNING: The grip of the suction cups varies according to the surface to which it is attached

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
FREETOPOUSWIR CHARGER
FREETOPOUSWIR can be charged by inserting the supplied cable (7) into the USB-C socket (1) or using a USB-C network charger supplying at least 2A.
During charging, the progressive switching on of the LEDs (4) indicates the charge level of FREETOPOUSWIR.
Battery charge status: press the multifunction button, the 4 LEDs (4) light up indicating the maximum battery charge level.

WIRELESS PHONE CHARGING
Make sure your phone is compatible with wireless charging.
Turn on FREETOPOUSWIR using the Power On button (5) and place the phone on the charging surface indicated by the Qi (6) symbol, aligning it to activate the charge. During charging, the LED (3) will turn green, while the battery charge status can be seen on the phone. If the phone is not correctly positioned on the charging surface or is not compatible with the wireless charge, the LED (3) will turn red.
NOTE: wireless charging times are longer than charging via USB.
SIMULTANEOUS CHARGING: you can charge FREETOPOUSWIR simultaneously with your device.

CHARGING WITH USB CABLE
To charge devices equipped with Lightning, Dock or MicroUSB connectors, use a compatible cable or supplied with the device to be recharged.
For devices equipped with a USB-C port, the supplied cable can also be used (7).
Connect the cable to the FREETOPOUSWIR USB (2) or USB-C (1) port and insert the connector into the power socket of the device to be recharged, the device's charging status can be seen on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.
WARNING: The grip of the suction cups varies according to the surface to which it is attached

Octopus Wireless Powerbank 5000

SV BÄRBAR BATTERILADDARE MED TRÅDLÖS LADDNING

DA BÆRBAR BATTERIOPLADER MED TRÅDLØS OPLADNING

NO BÆRBAR BATTERILADER MED TRÅDLØS LADING

PT CARREGADOR DE BATERIAS PORTÁTIL COM CARGA WIRELESS

CS PRIJENOSNI PUNJAČ ZA BATERIJU S BEŽIČNIM PUNJENJEM

SL PRENOSNI POLNILNIK Z BEŽIČNIM POLNJENJEM

HR PŘENOSNÁ NABÍJEČKA S BEZDRÁTOVÝM NABÍJENÍM

BG ПРЕНОСНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С БЕЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΕ ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Frekvensområde: 110 – 205 KHz
Kapacitet: 5000mAh – 18,5Wh
Inmatning (USB-C): DC5V, 3A
Utmattning (USB-C): DC 5V, 2,4A
Effektiv utstrålad effekt: 23,98 dbuA/m
Trådlös utmatning: 5W
Total utmatning: DC 5V, 2,4A
Vikt: 148g

DA - INDLEDNINGSVIST
OPPLAD FREEROCTOPUSWIR:
FREEROCTOPUSWIR genoplades ved at indsætte det medfølgende kabel (7) i USB-C-stikket (1) eller ved hjælp af en USB-C netværks oplader, der leverer mindst 2 A.
Under opladningen indikerer den progressive tænding af LED'erne (4) laddingsniveauet for FREEROCTOPUSWIR.

STATUS p BATTERIOPPLADNING: tryk på multifunktionsstasten, når de 4 LED'er (4) tændes indikerer dette, at batteriet er fuldt opladet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

SV - FÖRBEDRANDE ÅTGÄRDER
LADDA FREEROCTOPUSWIR:
FREEROCTOPUSWIR laddas om genom att den medföljande sladden kopplas (7) i USB-C-uttaget (1) eller med en laddare från USB-C-nätet som ger minst 2 A.

Under laddningen indikerer den progressiva tändningen av lysdioderna (4) laddningsställandet för FREEROCTOPUSWIR. Batteriets laddningsställand: tryck på funktionsknappen, batteriet är helt laddat om de fyra lysdioderna (4) tänds.

TRÅDLÖS LADDNING AV TELEFONEN
Se till att den egna telefonen är kompatibel med trådlös laddning. Sätt på FREEROCTOPUSWIR med på-knappen (5) och lägg telefonen på laddningsytan som indikeras av symbolen QI (6), och rikta in den för att aktivera laddningen. Under laddningen tänds lysdioden (3) i grön färg, medan batteriets laddningsställand visas på telefonen.

Om telefonen inte är korrekt placerad på laddningsytan eller inte är kompatibel med trådlös laddning, tänds lysdiou (3) i röd färg. *ANM: Tiderna för trådlös laddning är längre jämfört med laddning via USB-porten.*

SAMTIDIG LADDNING: det går att ladda FREEROCTOPUSWIR samtidigt med den egna enheten.

LADDNING VIA USB-SLADEN
För laddning av enheter med kontakter som Lightning, Dock eller MicroUSB, ska en kompatibel sladd användas eller den som medföljer enheten som ska laddas.

Under laddning med USB-C-port kan även den medföljande sladden (7) användas.

Koppla sladden till USB-porten (2) eller USB-C-porten (1) på FREEROCTOPUSWIR och sätt i kontakten i uttaget till enheten som ska laddas, enhetens laddningsställand visas på displayen. Lossa sladden från den egna enheten för att avbryta laddningen.

ANVISNING: Sjukoppnans tötning varierar beroende på ytan som de ska fästas till.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Frekvensområde: 110 – 205 KHz
Kapacitet: 5000mAh – 18,5Wh
Inmatning (USB-C): DC5V, 3A
Utmattning (USB-C): DC 5V, 2,4A
Effektiv utstrålad effekt: 23,98 dbuA/m
Trådlös utmatning: 5W
Total utmatning: DC 5V, 2,4A
Vikt: 148g

DA - INDLEDNINGSVIST
OPPLAD FREEROCTOPUSWIR:
FREEROCTOPUSWIR genoplades ved at indsætte det medfølgende kabel (7) i USB-C-stikket (1) eller ved hjælp af en USB-C netværks oplader, der leverer mindst 2 A.
Under opladningen indikerer den progressive tænding af LED'erne (4) laddingsniveauet for FREEROCTOPUSWIR.

STATUS p BATTERIOPPLADNING: tryk på multifunktionsstasten, når de 4 LED'er (4) tændes indikerer dette, at batteriet er fuldt opladet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

GENOPPLAD SAMTIDIGT: det er muligt at lade FREEROCTOPUSWIR samtidig med at enheden selv lader.

OPPLADNING VIA USB STIK
For at oplade enheder, der er udstyret med Lightning, Dock eller MicroUSB-stik, skal du bruge et kompatibelt kabel eller det der følger med enheden, der skal oplades. For enheder udstyret med en USB-C-port kan det medfølgende kabel også bruges (7). Tilslut kablet til FREEROCTOPUSWIR USB (2) eller USB-C (1) porten, og sæt stikket i enheden, der skal oplades. Enhedens opladningsstatus kan ses på displayet.

TRÅDLÖS OPLADNING AF TELEFONEN
Sørg for at telefonen er kompatibel med den trådløse oplader. Tænd FREEROCTOPUSWIR ved hjælp af taster Power On (5) og sæt telefonen på opladningsfladen angivet med symbolet QI (6), og juster det for at aktivere opladningen. Imens telefonen lader bliver LED'en (3) grøn, mens batteriets ledestatus er synlig fra telefonen.

bateria.

CARGA WIRELESS DO TELEFONO
Certifique-se de que o próprio telefone seja compatível com a recarga wireless.

Liga o FREEROCTOPUSWIR através do botão Power On (5) e apole o telemóvel na superfície de carga indicada pelo símbolo QI (6), alinhando-o de forma a ativar a carga. Durante a carga, o LED (3) acende-se a verde, enquanto o estado de carga da bateria é visível do telemóvel.

Se o telemóvel não estiver corretamente posicionado na superfície de carga ou não for compatível com uma recarga sem fios, o LED (3) acende-se a vermelho.

NOTA: o tempo de recarga sem fios são superiores aos de uma recarga através de uma porta USB.

RECARGA SIMULTÁNEA: é possível recarregar o FREEROCTOPUSWIR em simultâneo com o próprio dispositivo.

RECARGA ATRAVÉS DE CABO USB
Para a recarga de dispositivos dotados de conectores Lightning, Dock ou MicroUSB, utilize um cabo compatível ou incluído com o dispositivo a carregar.

Para os dispositivos dotados de porta USB-C, é possível usar também o cabo incluído (7).

Ligue o cabo à porta USB (2) ou USB-C (1) do FREEROCTOPUSWIR e insira o conector na tomada de alimentação do dispositivo a recarregar, o estado de recarga do dispositivo pode ser visualizado no ecrã.

Para interromper a carga, desligue o cabo do próprio dispositivo.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Faixa de frequência: 110 – 205 KHz
Capacidade: 5000mAh – 18,5Wh
Entrada (USB-C): CC5V, 3A
Saída (USB-C): CC 5V, 2,4A; Saída (USB-C): CC 5V, 2,4A; Potência radiada efetiva (3meters away): 23.98 dbuA/m Saída sem fios: 5W Saída total: CC 5V, 2,4A Peso: 148g

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ ЗАРЕЖДАНЕ FREEROCTOPUSWIR:
FREEROCTOPUSWIR се зарежда, включвайки приложенния кабел (7) към порта USB-C (1) или с едно мрежово зарядно устройство USB-C, което подава поне 2 A.

По време на зареждането, прогресивното включване на led индикаторите (4) показва нивото на зареждане на FREEROCTOPUSWIR.

STATUS НА ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА: натиснете мултифункционални бутон, включването на 4 led индикатора (4) показва максималното ниво на зареждане на батерията.

BEŽIČNO ZAREJĐANJE NA TELEFONA
Uporabite os, če vaš telefon podpira napajanje brezžično. Priključite FREEROCTOPUSWIR na napajalno površino, ki je označena s simbolom QI (6), in usmerite telefon, da se uskladi s površino. Med polnjenjem svetli dioda (3) v zeleno, medtem ko je nivo polnjenja vidljiv na telefonu.

Če telefon ni pravilno usmerjen na nabijalno površino, svetli dioda (3) v rdečo. **OPOMBA:** trajanje brezžičnega polnjenja je daljši od polnjenja prek USB-Ja.

RECARGA ATRAVÉS DE CABO USB
Para a recarga de dispositivos dotados de conectores Lightning, Dock ou MicroUSB, utilize um cabo compatível ou incluído com o dispositivo a carregar.

Para os dispositivos dotados de porta USB-C, é possível usar também o cabo incluído (7).

Ligue o cabo à porta USB (2) ou USB-C (1) do FREEROCTOPUSWIR e insira o conector na tomada de alimentação do dispositivo a recarregar, o estado de recarga do dispositivo pode ser visualizado no ecrã.

Para interromper a carga, desligue o cabo do próprio dispositivo.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Faixa de frequência: 110 – 205 KHz
Capacidade: 5000mAh – 18,5Wh
Entrada (USB-C): CC5V, 3A
Saída (USB-C): CC 5V, 2,4A; Saída (USB-C): CC 5V, 2,4A; Potência radiada efetiva (3meters away): 23.98 dbuA/m Saída sem fios: 5W Saída total: CC 5V, 2,4A Peso: 148g

HR - PŘI PRAVU NABÍTÍ FREEROCTOPUSWIR:
FREEROCTOPUSWIR se nabíjí vložením dodaného kabelu (7) do zásuvky USB-C (1) nebo pomocí síťové nabíječky USB-C, která dodává alespoň 2 A.

Po vréme na zaréždáné, progresivníto včlíváné na led indikátory (4) ukázá úvnoú na zaréždáné na FREEROCTOPUSWIR.

STATUS NABÍTÍ BATERIE: stisknĕte multifunkční tlačítko, 4 LED diody (4) se rozsvítí a signalizují maximální úroveň nábi battery.

BEŽIČNO ZAREJĐANJE NA TELEFONA
Uporabite os, če vaš telefon podpira napajanje brezžič